

جوتس هندو لالنج

مدّ خكل إلى

بَیْطِیرِ الْفَعْلِ الْکَلَامِی

ترجمہ إلى العربية

أ.د. سعید حسن بخیری

كلية الألسن - جامعة عين شمس

الطبعة الأولى
١٤٣٣ هـ / ٢٠١٢ م



فهرس المحتوى

الموضوع	الصفحة
تمهيد	١١-٩
توطئة	١٣
مقدمة	١٨-١٥
الفصل الأول : ماذا نفعل حين نتكلم؟	٤٦-١٩
الفصل الثانى : أفعال الكلام وأفعال الفعل الكلامى	٨٠-٤٧
١-٢ الاستعمال الأداىى لتعبيرات و - ف (واصفة للفعل الكلامى)	٦٠:٥١
٢-٢ الاستعمال الإحالى لتعبيرات و - ف (واصفة للفعل الكلامى)	٧٥:٦٠
٣-٢ تعبيرات و - ف بوصفها تسميات لنماذج الفعل الكلامى	٨٠:٧٦
الفصل الثالث: تصنيف أفعال الكلام	٩٢-٨١
١-٣ هل يمكن أن تُصنف نماذج أفعال الكلام؟	٨٥:٨٣
٢-٣ تصنيف سيرل (١٩٧٦)	٩٢:٨٥
الفصل الرابع: أفعال كلامية مباشرة	١١٥:٩٣
١-٤ تعبيرات و - ف لأفعال كلامية مباشرة	٩٧:٩٥
٢-٤ مبادئ التصنيف الفرعى	٩٩:٩٧
٣-٤ أوجه طلب مقيدة	١٠٤:٩٩
٤-٤ أوجه طلب غير مقيدة	١١٥:١٠٤
الفصل الخامس: نماذج الفعل وأشكال تحققها اللغوية	١٤١-١١٧
١-٥ نهج لعرض أشكال المنطوق	١٢٦:١١٩
٢-٥ نظام أشكال المنطوق لأوجه التوجيه	١٤١:١٢٧

١٦٧-١٤٣	الفصل السادس: صياغة نظرية الفعل الكلامي لدى سيرل
١٥٨:١٤٥	٦-١ شروط وقواعد: وصف سيرل لأفعال إنجازية
١٧٥:١٦٩	٦-٢ نظرية سيرل للأفعال الكلامية غير المباشرة
١٨٨:١٧٦	قائمة المراجع.
١٩٤-١٨٩	ترجمات أخرى للمترجم.